

# Chung Wai Literary Monthly 中外文學

395

## 適時的莎士比亞

專題編輯：張沖

### 專題論文

- 彭鏡禧◇苦心孤譯《哈姆雷》  
王建開◇藝術與宣傳：莎劇譯介與20世紀前半中國社會進程  
張瓊◇《兩位高貴親戚》中的矛盾與錯位

### 文學／文化論評

- 廖詩文◇相片新娘：前近代日裔女性移民之跨國移動與主體建構  
蘇秋華◇從角色扮演談觀影的沒入經驗：  
以《臥虎藏龍》及《花樣年華》為例  
朱惠足◇帝國主義、國族主義、「現代」的移植與翻譯：  
西川滿《台灣縱貫鐵道》與朱點人〈秋信〉  
王儀君◇香料東方：  
佛萊契爾戲劇《南島公主》中的東方殖民與帝國國族記憶  
黃翠娥◇武田泰淳〈司馬遷〉論：日本文化探討

民國九十四年四月  
第三十三卷第十一期

ISSN 0303-0849



9 770303 084007

GPN:2006000036